

Bitte lesen Sie unbedingt diese
Betriebsanleitung vor dem Start!

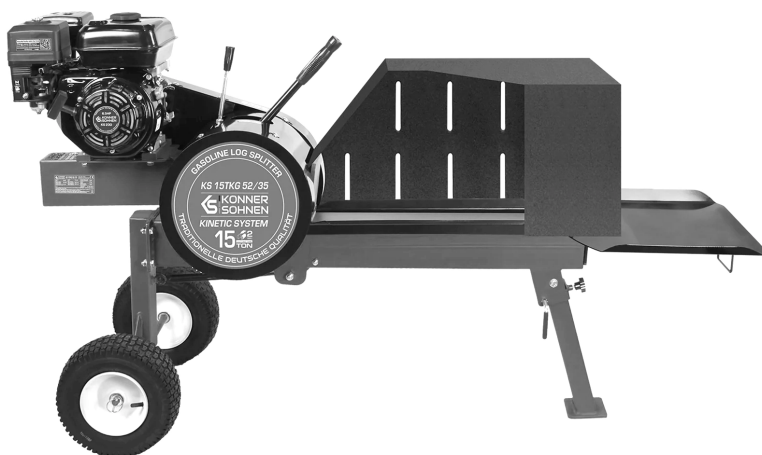
Betriebsanleitung



Benzin-holzspalter

KS 15TKG 52/35

KS 27THG 65/55





ANWENDUNG

Abb. 1

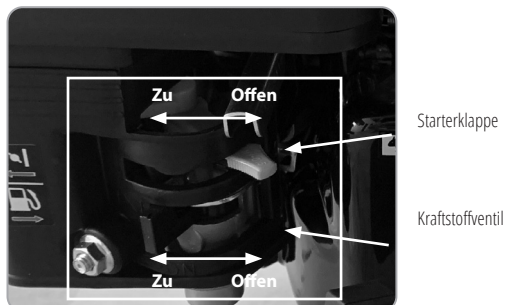
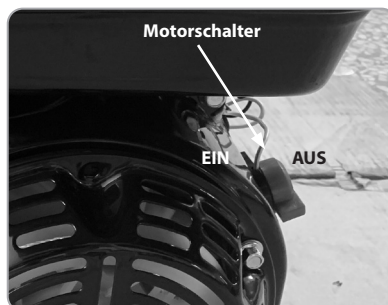


Abb. 2



Abb. 3

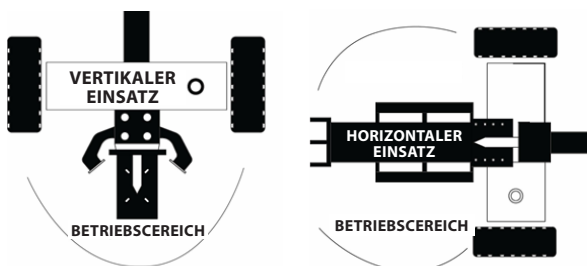
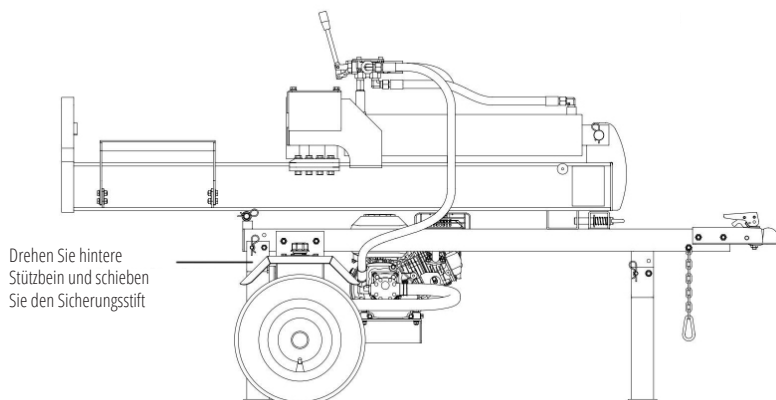


Abb. 4

Horizontaler Betrieb





ANWENDUNG

Abb. 5

Für verticalen Betrieb

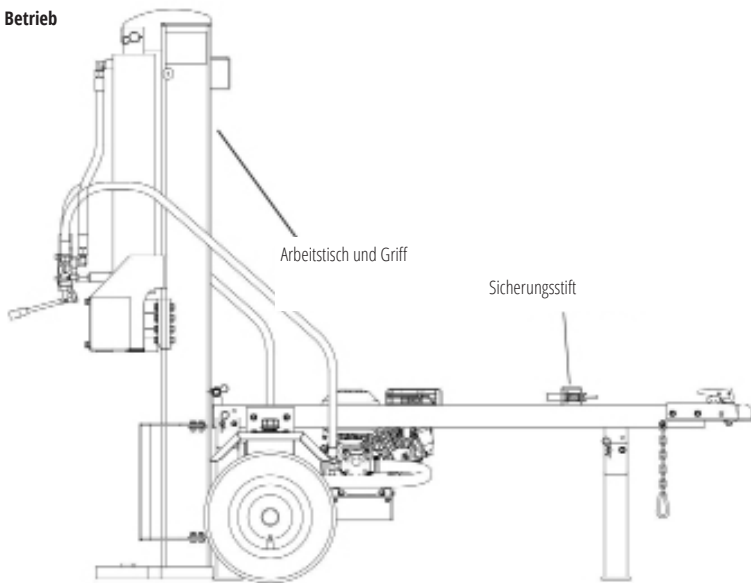


Abb. 6

Abschleppen mit Einemfahrzeug

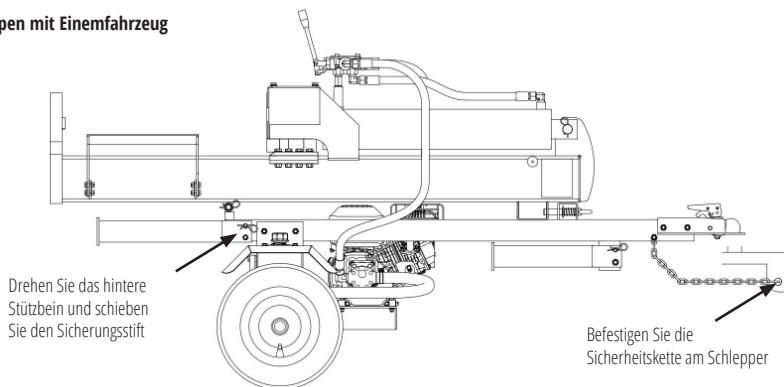
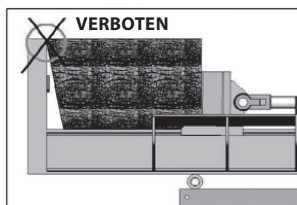
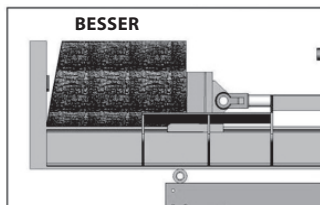
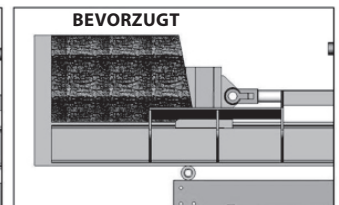


Abb. 7





ANWENDUNG

Abb. 8

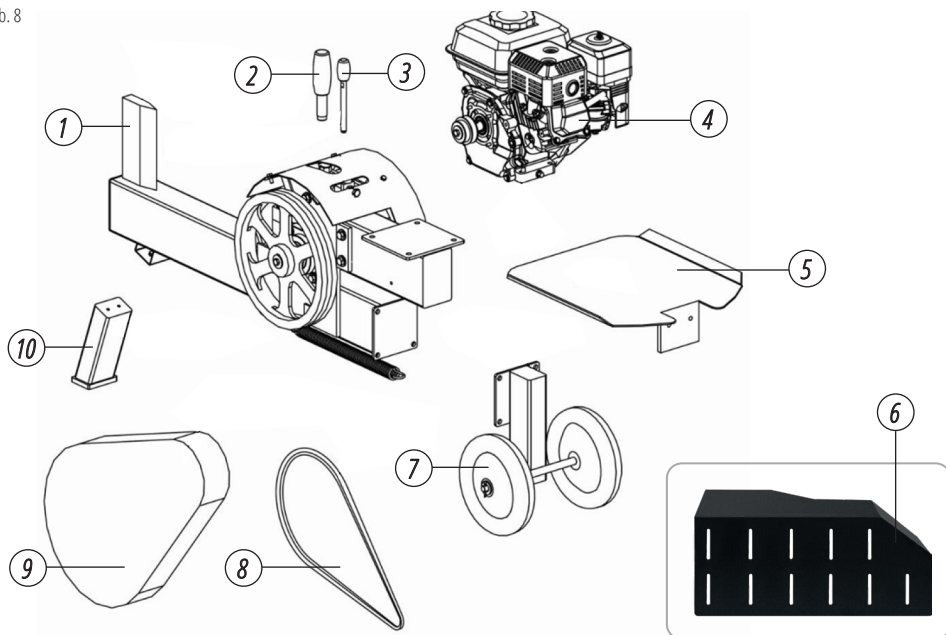
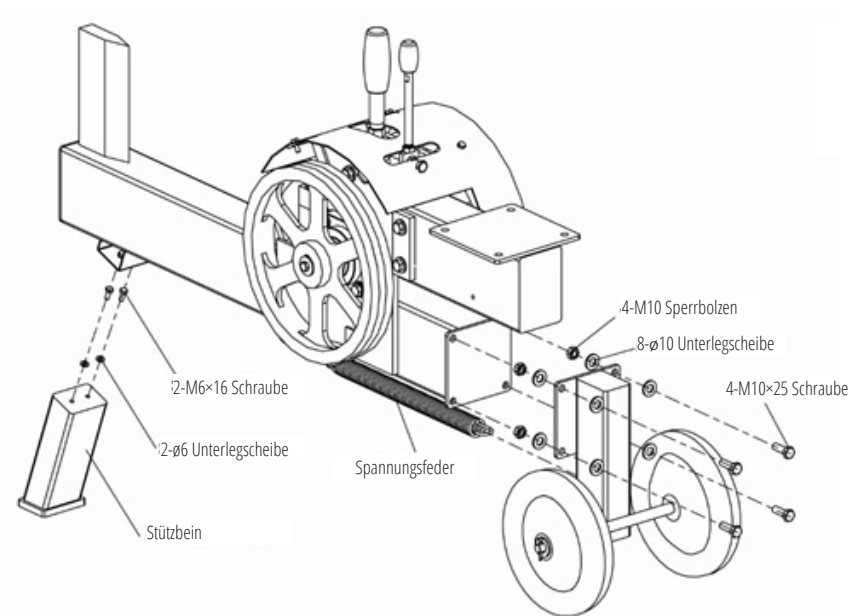


Abb. 9

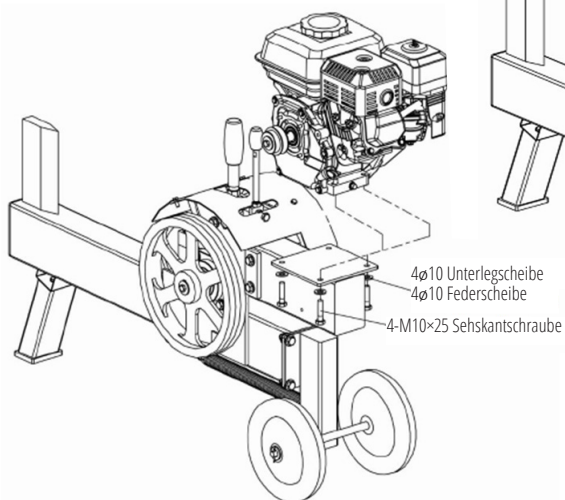
Schritt 1



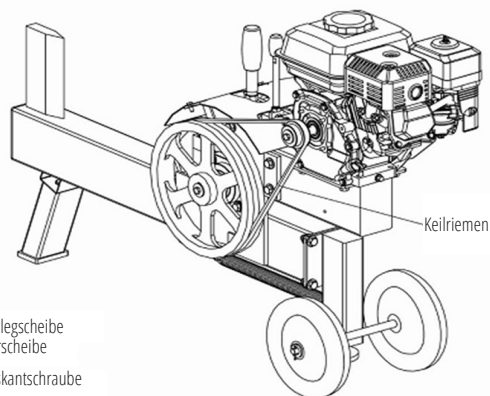


ANWENDUNG

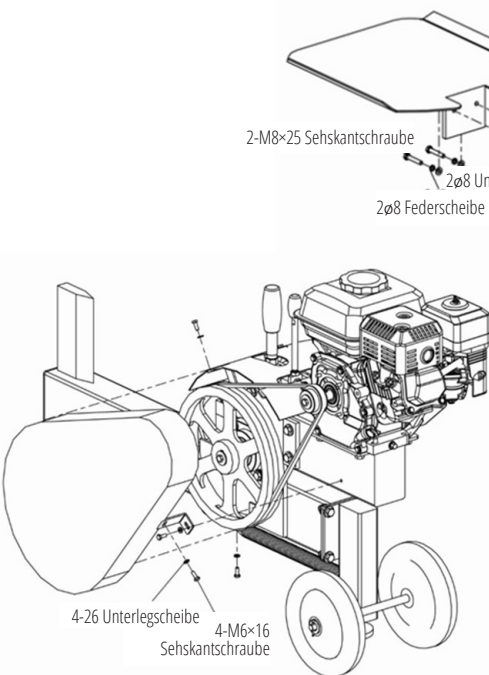
Schritt 2



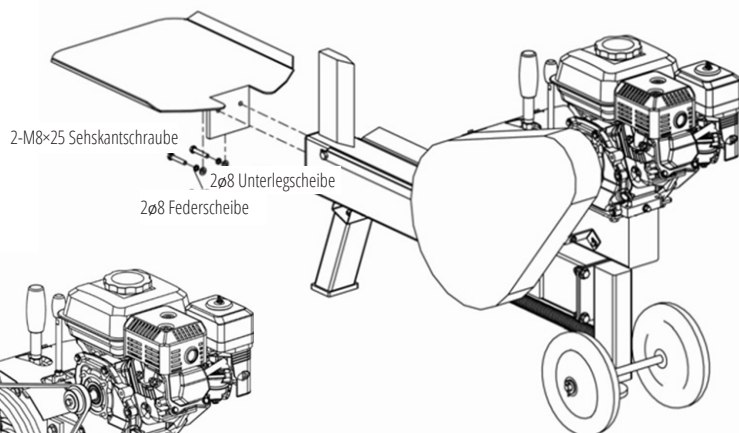
Schritt 3



Schritt 4



Schritt 5





ANWENDUNG

Abb. 10

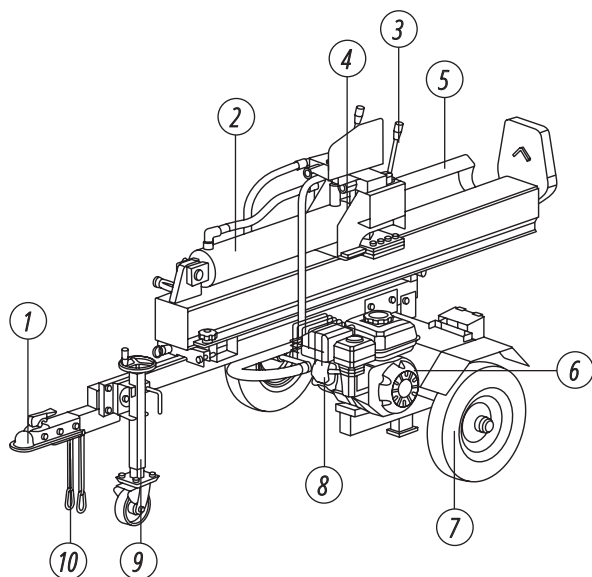
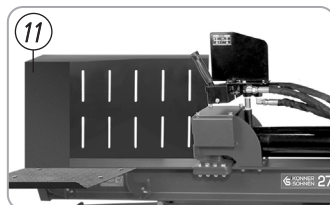
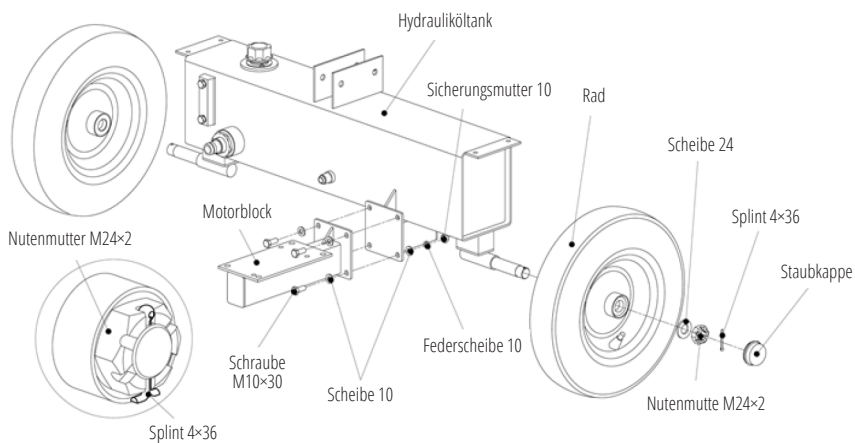


Abb. 11

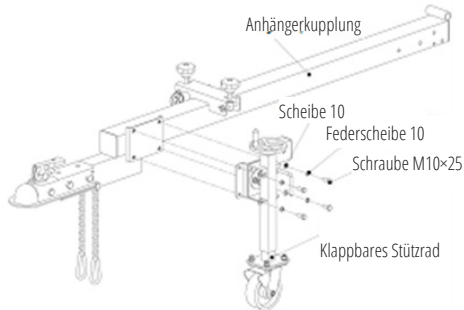
Schritt 1



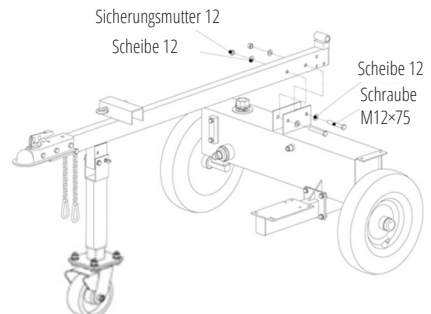


ANWENDUNG

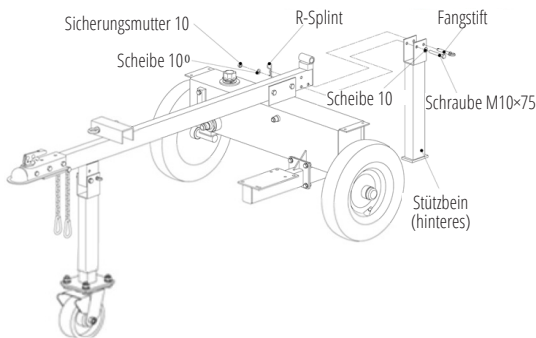
Schritt 2



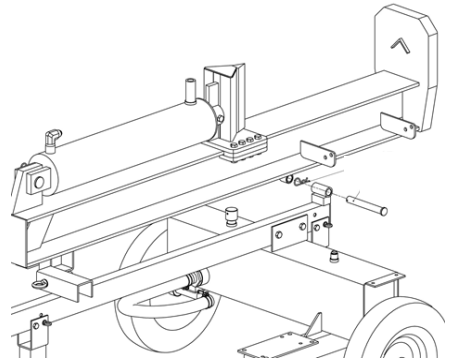
Schritt 3



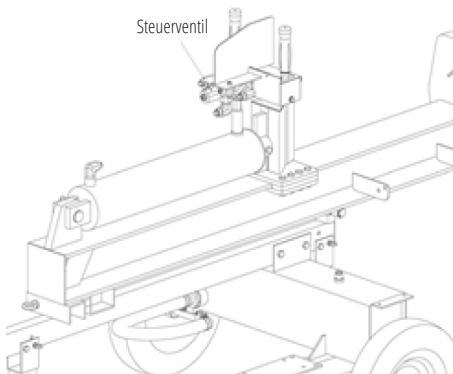
Schritt 4



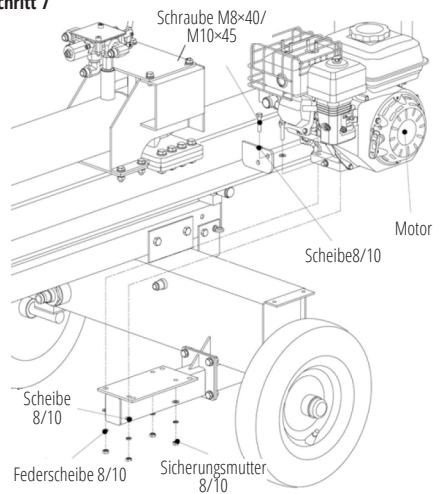
Schritt 5



Schritt 6



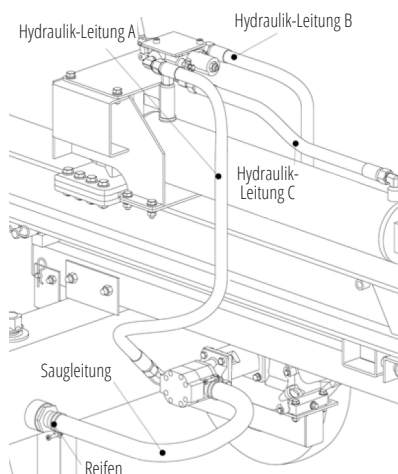
Schritt 7



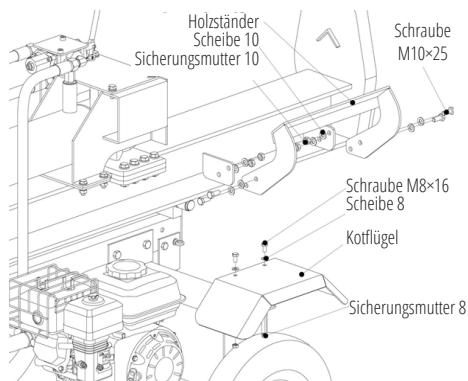


ANWENDUNG

Schritt 8



Schritt 9



Schritt 10

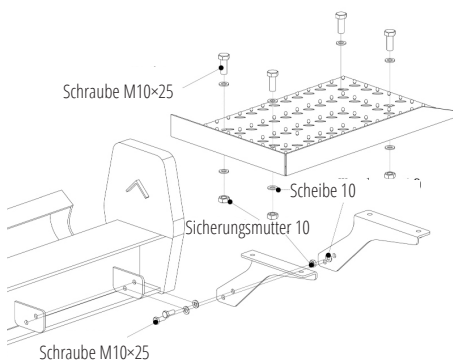
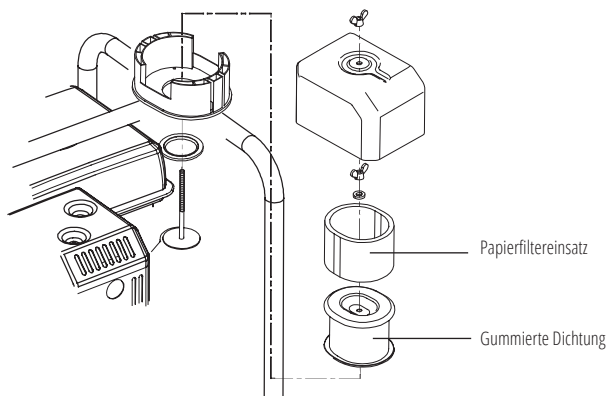


Abb. 12





Benzin-Holzspalter

- KS 15TKG 52/35
- KS 27THG 65/55



VORWORT

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Produkte von **Könner & Söhnen®**. Diese Betriebsanleitung beinhaltet Sicherheitshinweise, Gebrauchs- und Einstellungsanweisungen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website des offiziellen Herstellers im Support-Bereich unter **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Sie können die Betriebsanleitung auch im Support-Bereich durch Scannen des QR-Codes oder auf der Website des offiziellen Importeurs von **Könner & Söhnen®** unter herunterladen.



| Lesen Sie vor Inbetriebnahme unbedingt die Vollversion der Betriebsanleitung!

Der Hersteller von **Könner & Söhnen®** Produkten behält sich das Recht vor, Änderungen an seinen Produkten vorzunehmen, die in der vorliegenden Betriebsanleitung nicht aufgelistet sind:

- Änderungen in Design, Ausstattung und Zubehör des Geräts bleiben vom Hersteller vorbehalten;
- Die Abbildungen sind in der Betriebsanleitung schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Produktaufschriften leicht unterscheiden.

Am Ende dieser Betriebsanleitung befinden sich Kontaktinformationen, welche Sie bei auftretenden Problemen gerne nutzen können. Alle Informationen in dieser Betriebsanleitung entsprechen zum Zeitpunkt der Drucklegung dem neuesten Stand. Die aktuelle Liste der Servicezentren finden Sie auf der Website des offiziellen Importeurs unter **Könner & Söhnen®**.

⚠ VORSICHT - GEFAHR! Die Nichtbeachtung des mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Bedieners oder Unbefugten führen.

⚠ ACHTUNG! Wichtige Informationen zur Verwendung des Geräts.



SICHERHEITSMASSNAHMEN

⚠ WARNUNG! Bitte lesen Sie unbedingt diese Betriebsanleitungen aufmerksam durch.

| Schützen Sie sich und Ihre Umgebung

⚠ WARNUNG! Dies ist eine leistungsstarke Maschine, deren bewegliche Teile mit hoher Energie arbeiten. Sie müssen die Maschine sicher bedienen. Ein unsicherer Betrieb kann eine Reihe von Gefahren für Sie und umstehende Personen verursachen.

Treffen Sie beim Betrieb dieser Maschine immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Tragen Sie beim Betrieb des Holzspalters immer eine Schutzbrille mit Seitenschutz, um Ihre Augen vor möglichen herumfliegenden Trümmern zu schützen.
- Tragen Sie keinen Schmuck oder lose Kleidung, die sich in beweglichen Teilen verfangen können.
- Wir empfehlen, beim Betrieb des Holzspalters Handschuhe zu tragen.
- Tragen Sie beim Betrieb Ihres Holzspalters Schutzschuhe mit rutschfester Sohle. Betreiben Sie die Maschine nicht mit bloßen Füßen oder offenen Sandalen.
- Tragen Sie beim Betrieb Ihres Holzspalters stets lange Hose.
- Halten Sie andere Personen immer mindestens 15 Meter vom Arbeitsbereich des Holzspalters fern. Schalten Sie den Motor ab, wenn sich unbefugte Personen oder Tiere dem Arbeitsbereich nähern.
- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Holzspalter arbeiten.
- Beachten Sie, dass der Bediener oder Benutzer für Unfälle oder Gefahren verantwortlich ist, die andere Personen, ihr Eigentum und sich selbst betreffen..



SICHERER UMGANG MIT BENZINGERÄTEN

! WARNUNG! Das Benzin ist eine giftige und brennbare Flüssigkeit. Benzin gibt auch brennbare Dämpfe ab, die sich leicht entzünden und einen Brand oder eine Explosion verursachen können.

Beachten Sie immer die folgenden Sicherheitsvorkehrungen:

- Lassen Sie den Motor niemals in einem geschlossenen Raum oder ohne ausreichende Belüftung laufen, da das Abgas des Motors Kohlenmonoxid enthält, das ein geruchloses, geschmackloses und tödliches Giftgas ist.
- Ersetzen Sie die Kraftstoffschläuche und -buchsen aus Gummi, wenn sie abgenutzt oder beschädigt sind oder nach 5 Jahren Verwendung.
- Füllen Sie den Kraftstofftank nur im Freien bei ausgeschaltetem Motor. Lassen Sie den Motor vorher vollständig abkühlen.
- Bevor Sie der Holzspalter einlagern, lassen Sie den Motor vollständig abkühlen. Eine Lagerung des Holzspalters mit vollem Kraftstofftank ist untersagt.
- Nehmen Sie niemals Einstellungen oder Reparaturen bei laufendem Motor vor. Stellen Sie zuerst den Motor ab, trennen Sie das Zündkerzenkabel und halten Sie es von der Zündkerze fern, um ein versehentliches Starten zu verhindern, und Warten Sie noch 5 Minuten, bevor Sie Einstellungen oder Reparaturen vornehmen.
- Niemals die Reglereinstellung des Motors manipulieren.
- Decken Sie die Maschine niemals ab, solange der Schalldämpfer noch heiß ist.
- Starten Sie den Motor nicht bei abgenommenem Luftfilter oder Vergaserlufteinlassdeckel. Die Nichteinhaltung dieser Anforderung kann zu einer Brandgefahr führen. Verwenden Sie keine brennbaren Lösungen, um den Luftfilter zu reinigen.
- Der Schalldämpfer und der Motor werden während des Betriebs sehr heiß und können schwere Verbrennungen verursachen. Berühre sie diese nicht.



TECHNISCHE DATEN

Modell	KS 15TKG 52/35	KS 27THG 65/55
Holzspalter typ	kinetisch	kinetisch
Motorleistung	6,5 PS	6,5 PS
Maximale Spalkraft	15 Tonne	27 Tonne
Typ des Motors	Benzinmotor	Benzinmotor
Modell des Motors	KS 230	KS 230
Maximale Stammlänge	520 mm	650 mm
Maximaler Stammdurchmesser	350 mm	550 mm
Spaltzykluszeit	~ 2 sec.	~ 15 sec.
Arbeitsposition	horizontal	vertikal / horizontal
Schwungradrehzahl	450 U/min	–
Volumen des Kraftstoffbehälters	3,6 L	3,6 L
Hydraulikölvolumen	–	20 L
Motoröl-Füllmenge	0,6 L	0,6 L
Räder	12"	16""4,8-8 4, Stützrad mit Bremse
Abmessungen Brutto (LxBxH)	1450×390×710 mm	2250×505×570 mm
Bruttogewicht	120 kg	260 kg
Schutzklasse	IP54M	IP54M

! WICHTIGE INFORMATIONEN! Der angegebene Durchmesser ist das empfohlene Maximum. Kleine Stämme können schwer zu spalten sein, wenn sie Knoten oder besonders zähe Fasern aufweisen.



EG-Konformitätserklärung

Benzin-holzspalter „Könnér & Söhnen“

Könnér & Söhnen® erklärt hiermit, dass die unten beschriebenen Produkte

KS 15TKG 52/35, KS 27THG 65/55

dass die unter **Technische Daten** der Richtlinien 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2000/14/EG entsprechen.

EN ISO 12100:2010

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:1997/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Diese Produkte erfüllen außerdem die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Lärmschutzrichtlinie 2000/14/EG (geändert durch 2005/88/EG), EMV-Richtlinie 2014/30/EG, EU-Richtlinie 2016/1628.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Könnér & Söhnen® unter der folgenden Adresse oder schauen Sie auf der Rückseite dieser Betriebsanleitung nach.

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung des technischen Dossiers und gibt diese Erklärung im Namen von Könnér & Söhnen® ab.

P. Fomin

Direktor, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland:

11.05.2026

DIMAX

International GmbH

Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf

USt-ID DE296177274

koenner-soehnen.com

P. Fomin

REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

Der Hersteller bestätigt, dass dieses Produkt die Anforderungen der REACH-Verordnung hinsichtlich der Beschränkung besonders besorgniserregender Stoffe (SVHC) erfüllt. Wir bestätigen, dass die gelieferten Teile der REACH-Verordnung (EG) 1907/2006 entsprechen und keine SVHC in Konzentrationen über 0,1 % enthalten.

Basierend auf den von den Komponentenlieferanten erhaltenen Informationen sind keine SVHC in Konzentrationen vorhanden, die die in der Verordnung festgelegten Grenzwerte überschreiten.

Diese Erklärung erfolgt auf Grundlage einer Selbsteinschätzung und von Lieferantenerklärungen.

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Dieses Produkt enthält elektrische und elektronische Komponenten, die der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU unterliegen.

Auf Grundlage der von den Zulieferern bereitgestellten Informationen bestätigt der Hersteller, dass diese Komponenten der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU entsprechen.



INBETRIEBNAHME

Prüfen Sie den Kraftstoffstand

1. Drehen Sie den Tankdeckel auf und prüfen Sie den Kraftstoffstand im Tank.
2. Füllen Sie den Kraftstoff bis zum Kraftstofffilter.
3. Drehen Sie den Tankdeckel dicht zu.

Empfohlener Kraftstoff: Verwenden Sie nur bleifreies Benzin mit einer Oktanzahl von 90–95 und einem Ethanolgehalt von höchstens 10 %.

Volumen des Kraftstofftanks: siehe Tabelle „Technische Daten“.

⚠ ACHTUNG! Falls Kraftstoff ausläuft, soll dieses umgehend mit einem sauberen, weichen Tuch abgetrocknet werden, da es der lackierten Oberfläche und den Plastikteilen Schaden zuführen kann.

⚠ ACHTUNG! Verwenden Sie ausschließlich bleifreies Benzin. Verwendung von bleihaltigen Benzin kann zu ernsthaften Schäden der inneren Teile des Motors führen.

Prüfen Sie den Ölstand

Der Holzspalter wird ohne Motoröl transportiert. Starten Sie den Motor nicht, bis Motoröl nachgefüllt ist.

1. Ziehen Sie den Ölstandmessstab heraus und wischen Sie ihn mit einem sauberen Tuch.
2. Stecken Sie den Ölmesstab ein, ohne den einzudrehen.

3. Prüfen Sie den Ölstand nach der Markierung auf dem Ölmesstab.
4. Wenn der Ölstand niedrig ist, füllen Sie Motoröl des spezifizierten Typs nach.
5. Bringen Sie anschließend den Öleinfüllverschluss an.

Empfohlenes Motoröl: SAE 10W30, SAE 10W40.

Empfohlene Marke des Motoröls: API Service Typ SE oder höher

Motorölmenge: 0,6 L

Inbetriebnahme

1. Füllen Sie das Kurbelgehäuse mit empfohlenem Motoröl auf. Die empfohlene Ölmenge für jedes Modell ist in der Tabelle der technischen Daten angegeben.
2. Überprüfen Sie den Ölstand mit dem Ölstandmeßstab. Der Ölstand sollte nahe Max-Markierung am Ölmesstab liegen.
3. Überprüfen Sie den Kraftstoffstand.
4. Überprüfen Sie, ob der Luftfilter richtig installiert ist.

Während der ersten 20 Betriebsstunden folgen Sie den nächsten Anweisungen:

1. Nach den ersten 20 Betriebsstunden muss das Motoröl unbedingt gewechselt werden. Es ist besser, das Motoröl abzulassen, wenn der Motor noch nicht nach dem Betrieb abgekühlt ist. In diesem Fall lässt sich das Motoröl am schnellsten und vollständig ablassen.
2. Prüfen und ggf. reinigen Sie den Luftfilter und die Zündkerze.

Anlass und Stop des Motors

Stellen Sie vor dem Start des Motors sicher, dass sich der Schalter in der Position „EIN“ befindet (Abb. 1). Stellen Sie den Motordrehzahlregler auf MAX. Stellen Sie die Starterklappe in Richtung des Pfeils in die Position „Zu“ und den Hebel des Kraftstoffventils in Richtung des Pfeils in die Position „Geöffnet“. Ziehen Sie behutsam am Startergriff, bis ein leichter Widerstand spürbar ist. Dann ziehen Sie kräftig am Startergriff für die gesamte Länge. Wiederholen Sie den Vorgang bis der Motor startet. Halten Sie nach dem Starten des Motors den Anlassergriff, während sich das Seil wieder auf die Rolle wickelt. Stellen Sie den Chockehebel in die Position „Geöffnet“.

⚠️ WARNUNG! Greifen oder treten Sie bei laufendem Holzspalter NICHT auf den Arbeitstisch. Dieses Verfahren ist sehr GEFÄHRlich und kann schwere oder sogar tödliche Verletzungen verursachen.

⚠️ VORSICHT!

- Den Stamm immer so einlegen, dass er in Richtung der Holzfaser gespalten wird. Niemals den Stamm quer in die Maschine einlegen. Das könnte sehr gefährlich werden und auch die Maschine beschädigen.
- Spalten Sie möglichst nur Holzstämmen mit beidseitigen geraden (90°) Sägeschnitten. Dadurch wird verhindert, dass der Stamm unter Druck aus seiner Position rutscht oder herausspringt.

Motorabstellung

Um den Motor abzustellen, stellen Sie den Motorschalter in die Position „Aus“. Stellen Sie die Starterklappe in die Position „Offen“.



BEDIENUNGSANLEITUNG DES KINETISCHEN HOLZSPALTERS KS 15TKG 52/35

⚠️ HINWEIS! Der kinetische Holzspalter funktioniert anders als ein hydraulischer Holzspalter. Unsachgemäße Verwendung kann zu Beschädigungen der Maschine führen.

Beachten Sie immer die folgenden Hinweise.

- Eine schnelle Bewegung des Eingriffshebels ist erforderlich, damit Zahnstange und Ritzel ohne Beschädigung vollständig ein- und ausgekuppelt werden können.
- Der Eingriffshebel sollte sich immer in der vordersten oder hintersten Position befinden, nicht irgendwo in der Mitte.
- Halten Sie den Hebel nicht in der vorderen Position, wenn sich der Schieber nicht mehr vorwärts bewegt. Ziehen Sie den Eingriffshebel immer mit einer SCHNELLEN Rückwärtsbewegung zurück (Auto-Retract), sobald der Stamm gespalten ist oder wenn sich der Schieber am Ende seines Hubs befindet oder wenn sich der Schieber aufgrund eines harten Stamms nicht mehr vorwärts bewegt.

1. Legen Sie den zu spaltenden Stamm auf den Holzspalter. Fassen Sie den Stamm an den Seiten irgendwo in der Mitte an. Zentrieren Sie den Stamm auf dem Arbeitstisch des Holzspalters, indem Sie ihn hin und her bewegen. Legen Sie den Holzstamm nicht fest an das Schneidmesser. Der Abstand zum Schneidmesser von 4-5 cm wird empfohlen (Abb. 2).

⚠️ VORSICHT! Der Eingriffshebel muss beim Spaltvorgang vollständig in der Spaltposition gehalten werden. Andernfalls kann es zu einem Rückschlag des Eingriffshebels kommen.

2. Ziehen Sie mit einer Hand den Sicherheitshebel in Ihre Richtung und halten Sie ihn in dieser Position. Betätigen Sie dann mit einer SCHNELLEN Bewegung den Eingriffshebel in Richtung des Motors, bis er stoppt, und halten Sie ihn fest in dieser Position, bis der Stamm gespalten ist.
3. Bewegen Sie den Eingriffshebel UNMITTELBAR NACH dem Spalten des Stamms in die „Auto-Retract“-Position und halten Sie ihn in dieser Position, bis der Schieber zurückkehrt. Wenn der Schieber vor dem Ende seines Hubs anhält, während ein harter Stamm gespalten wird, betätigen Sie den Eingriffshebel schnell wieder in die Auto-Retract-Position. Lassen Sie den Schieber zurückkehren und dem Schwungrad für einen weiteren Spaltvorgang an Dynamik gewinnen.





BEDIENUNGSANLEITUNG DES HYDRAULISCHEN HOLZSPALTERS KS 27THG 65/55 (Abb. 3, Abb. 4)

1. Legen Sie den Stamm so auf den Arbeitstisch, dass er an der Endplatte anliegt.
2. Halten Sie unbefugte Personen unbedingt vom Betriebsbereich des Holzspalters fern, um Unfälle zu vermeiden. Halten Sie beim Betätigen des Steuerventils unbefugte Personen vom Betriebsbereich des Holzspalters fern.
3. Halten Sie Ihre Hände von Quetschgefahrenzonen fern.
4. Bewegen Sie den Steuerventilgriff mit beiden Händen NACH VORNE, um den Stamm spalten zu lassen.
5. Bewegen Sie den Steuerventilgriff mit beiden Händen NACH HINTEN, um den Spaltkeil wieder in seine ursprüngliche Position zu bringen.
6. Entfernen Sie den gespaltenen Stamm aus dem Arbeitsbereich..

Für horizontaler Betrieb (Abb. 4)

Drehen Sie hintere Stützbein und schieben Sie den Sicherungsstift

Für verticalen Betrieb (Abb. 5)

1. Ziehen Sie den Sicherungsstift heraus
2. Heben Sie den Arbeitstisch an der Endseite an und drehen Sie ihn langsam nach unten.

Abschleppen mit Einemfahrzeug (Abb. 6)

Befestigen Sie die Sicherheitskette am Schlepper. Drehen Sie das hintere Stützbein und schieben Sie den Sicherungsstift

So spaltet man den Stamm mit einer Schrägfläche (Abb. 7)



LIEFERUMFANG DES MODELLS KS 15TKG 52/35 (Abb. 8)

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Gehäuse | 6. Metallschutzgitter. Das Metallschutzgitter schützt den Bediener während des Spaltvorgangs vor Holzspänen und kleinen Holzstücken |
| 2. Bedienhebel | 7. Radgestell |
| 3. Sicherunghebel | 8. Keilriemen |
| 4. Motor | 9. Riemenschutz |
| 5. Tisch für das Spaltholz (Zubehör) | 10. Stützbein |



MONTAGE DES KINETISCHEN HOLZSPALTERS KS 15TKG 52/35 (Abb. 9)



LIEFERUMFANG DES MODELLS KS 27THG 65/55 (Abb. 10)

1. **Kupplung.** Wird verwendet, um den Holzspalter am Fahrzeug zu befestigen. Die Ausführung der Kupplung unterscheidet sich je nach anwendbaren Normen
2. **Hydraulikzylinder.** Ausgelegt für einen Druck von 240 bar.
3. **Steuerventilgriff.** Wird verwendet, um den Keilschieber vor und zurück zu bewegen. Das Doppelgriffventil erfüllt die europäische Norm.
4. **Spaltkeil.** Der Spaltkeil ist mit einem Kegel ausgestattet, um den Spaltvorgang zu erleichtern.
5. **Holzständer.** Hält den Stamm auf dem Arbeitstisch ohne Eingreifen des Bedieners. Er kann durch einen großen Arbeitstisch ersetzt werden.
6. **Motor.** Der luftgekühlte Motor dient zum Antrieb der Hydraulikpumpe.
7. **Transporträder.** Die Nenngeschwindigkeit beträgt 48 km/h.
8. **Zahnradpumpe.** Die Zahnradpumpe dient zum Zirkulieren des Hydrauliköls über das System.
9. **Stützbein.** Das Stützbein dient als Unterstützung für den Holzspalter während des Betriebs. Es muss beim Abschleppen angehoben werden (siehe Bedienungsanleitung).
10. **Sicherungsketten.** Dienen als Verlierschutz beim Schleppen.
11. **Metallschutzgitter.** Schützt den Bediener während des Spaltvorgangs vor Holzspänen und kleinen Holzstücken.



MONTAGE DES HYDRAULISCHEN HOLZSPALTERS KS 27THG 65/55 (Abb. 11)

SCHRITT 1: Montage des Rads. Fix the wheel to the oil tank by the slotted nut, cotter pin and attach the dust cap.

SCHRITT 2: Befestigung der Kupplung und des Stützbeins. Befestigen Sie das Stützbein mit einem Sicherungsstift, einer M10×75-Schraube, einer M10-Sicherungsmutter und einem R-Splint an der Kupplung.

SCHRITT 3: Anbringen der Kupplung am Öltank. Befestigen Sie die Kupplung mit M12-Sechskantschrauben und M12-Kontermuttern am Öltank.

SCHRITT 4: Montage des hinteren Stützbeins. Befestigen Sie das hintere Stützbein mit einem Sicherungsstift, einer M10-Schraube, einer M10-Sicherungsmutter und einem R-Splint an der Kupplung.

SCHRITT 5: Montage des Hydraulikzylinders. Befestigen Sie den Hydraulikzylinder und das H-Profil mit einem Stift Nr. 47 an der Kupplung und sichern Sie es mit einem R-Splint Nr. 16.

SCHRITT 6: Einbau des Steuerventils. Bringen Sie das Steuerventil mit Ölzylinder an wie unten gezeigt.

SCHRITT 7: Einbau des Motors. Setzen Sie den Motor auf die Motormontageplatte und sichern Sie ihn mit einer M8-Sechskantschraube, einer Unterlegscheibe und einer Sicherungsscheibe sowie einer Sicherungsmutter.

SCHRITT 8: Befestigung der Hydraulikschläuche. Schließen Sie alle Schläuche wie unten gezeigt an den Holzspalter an (Hydraulikschläuch A, Ölschläuche B und C, Ölsaugleitung).

SCHRITT 9: Montage des Kotflügels und der Holzständers. 1. Befestigen Sie die linken und rechten Kotflügel mit einer M8-Sechskantschraube, einer Ø8-Unterlegscheibe und einer M10-Kontermutter am Öltank. 2. Befestigen Sie dann den linken und rechten Holzständer mit einer M10-Schraube und einer M10-Kontermutter.

SCHRITT 10: Den Arbeitstisch an dem Gerät befestigen.



WARTUNGSCHECKLISTE

Folgen Sie allen Anweisungen dieser Betriebsanleitung! Die aktuelle Liste der Servicezentren finden Sie auf der offiziellen Website des autorisierten Importeurs: www.konner-sohnen.com

Wartung des Luftfilters (Abb. 12)

Ein verschmutzter Luftfilter hindert den Luftstrom zum Vergaser. Das verschlechtert die Motorleistung und verringert die Leistung. Bitte überprüfen Sie den Luftfilter und reinigen Sie ihn vor jedem Start. Wenn der Luftfilter beschädigt ist, bitte ersetzen Sie ihn sofort. Wenn Sie den Holzspalter in einer stark verschmutzten Umgebung betreiben, reinigen Sie den Filter alle 10 Stunden und ersetzen Sie ihn alle 25 Stunden.

⚠ ACHTUNG! Den Motor darf ohne Luftfilter nicht betrieben werden. Der Luftfilter verhindert einen schnellen Verschleiß des Motors.

Wartung der Zündkerzen

Die Zündkerze muss unversehrt sein, keinen Ansatz und einen richtigen Spalt haben.

PRÜFUNG DER ZÜNDKERZE:

1. Nehmen Sie die Zündkerzenkappe ab.
2. Schrauben Sie die Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel aus.
3. Prüfen Sie die Zündkerze. Falls sie geplatzt ist, muss sie unverzüglich ersetzt werden. Die Verwendung der Zündkerze F7RTC ist zu empfehlen.
4. Messen Sie den Spalt. Er muss zwischen 0,7 und 0,8 mm sein.
5. Beim wiederholten Einsatz einer Zündkerze muss diese am Ansatz mithilfe einer Metallbürste gereinigt werden.
6. Schrauben Sie die Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel wieder rein.
7. Platzieren Sie die Zündkerzenkappe wieder auf ihren Platz.

⚠ ACHTUNG! Der Verkauf von Geräten erfolgt ohne Anpassung an die §4 Fahrerlaubnis-Verordnung (FeV) und Straßenverkehrs-Ordnung (StVO). In jedem Land liegt die Verantwortung für die Anpassung allein beim Käufer.

⚠ ACHTUNG! Vor einer langfristigen Lagerung schließen Sie den Kraftstoffhahn bei laufendem Motor und warten Sie, bis der Motor abgestellt ist. In diesem Fall verlässt Benzin den Vergaser vollständig.

VERFAHREN		Jeden Start oder nach 20 Stunden im Betrieb	Vor jedem Einsatz	Alle 5 Stunden	Alle 3 Monate oder alle 50 Stunden	Alle 6 Monate oder in 100 Stunden	den Jahr oder in 150 Stunden
Motoröl	Prüfung		✓				
	Ersatz	✓			✓		
Hydrauliköl für Modell KS 27THG 65/55	Prüfung		✓				
	Ersatz						✓
Luftfilter	Prüfung		✓				
	Reinigung	✓					
	Ersatz				✓		
Allgemeinen Maschinenzustand	Prüfung		✓				
Die Oberfläche des Arbeitstischs einfetten	Schmieren		✓	✓			
Die Riemen überprüfen	Prüfung	✓		✓			
Die Zahnstange und das Ritzel schmieren	Schmieren		✓	✓			
Die Außenseite des Motors und die Kühlrippen reinigen	Reinigung			✓			
Zündkerze	Prüfung und Einstellung des Luftraumes				✓		
	Ersatz					✓	

Schmierverfahren

⚠ WARNUNG! Alle Lager des Holzspalters sind abgedichtet und müssen regelmäßig geschmiert werden, um die Lebensdauer des Holzspalters bei normalem Gebrauch zu verlängern.

Die Zahnstange und das Ritzel müssen vor jedem Einsatz des Holzspalters geschmiert werden. Schalten Sie vor Wartungs- oder Inspektionsarbeiten den Motor aus und warten Sie fünf Minuten, bis alle Teile abgekühlt sind. Trennen Sie das Zündkerzenkabel und halten Sie es von der Zündkerze fern.

Der hydraulischen Holzspalter muss für die Wartung ordnungsgemäß vorbereitet sein.

1. Stellen Sie den Motor ab.
2. Bewegen Sie den Steuerventilgriff vorwärts und rückwärts, um den Hydraulikdruck zu entlasten.

Stellen Sie nach der Wartung sicher, dass alle Schutz- bzw. Sicherungsvorrichtungen wieder angebracht sind. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.

Teil	Intervall	Vorgehensweise
Schläuche	Nach jedem Einsatz	Überprüfen Sie alle Schläuche auf Beschädigungen und Undichtigkeiten. Ersetzen Sie alle abgenutzten oder beschädigten Schläuche, bevor Sie den Motor starten
Hydraulikanschlüsse	Nach jedem Einsatz	Auf Risse und Undichtigkeiten prüfen. Ersetzen Sie alle beschädigten Hydraulikanschlüsse, bevor Sie den Motor starten
Schrauben und Muttern	Nach jedem Einsatz	Auf lose Schrauben prüfen
Arbeitstisch	Nach jedem Einsatz	Tragen Sie das Schmierfett auf die Oberfläche des Arbeitstischs auf
Bewegliche Teile	Nach jedem Einsatz	Schmutz entfernen

Hydrauliköl wechseln für Modell KS 27THG 65/55

Wechseln Sie das Hydrauliköl im Holzspalter alle 150 Betriebsstunden. Gehen Sie wie folgt vor, um das Öl zu wechseln:

1. Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile angehalten sind und der Holzspalter ausgeschaltet ist.
2. Entfernen Sie die Ölablassschraube.
3. Stellen Sie ein eine Auffangwanne oder einen Auffangbehälter drunter, um das Öl abzulassen.
4. Füllen Sie das frische Hydrauliköl ein. Das richtige Ölvolumen beträgt 20 Liter, wie in der Tabelle der technischen Daten auf Seite 2 angegeben.
5. Um den Ölstand zu überprüfen, setzen Sie den an der Ölablassschraube angebrachten Ölmesstab in den Öltank ein, nachdem Sie ihn mit einem sauberen, fusselfreien Tuch abgewischt haben. Vergewissern Sie sich, dass der Ölstand zwischen den 2 Kerben am Ölmesstab ist.
6. Wischen Sie die Ölablassschraube ab, bevor Sie sie wieder festschrauben. Stellen Sie sicher, dass sie festgezogen ist, um Leckagen zu vermeiden, bevor Sie den Holzspalter wieder horizontal stellen.

⚠ HINWEIS! Überprüfen Sie regelmäßig den Ölstand, der sich zwischen den zwei Kerben am Ölmesstab befinden sollte. Wenn der Ölstand die untere Markierung erreicht, frisches Öl nachfüllen.

Verwenden Sie Hydrauliköl ISO VG 22.

Für den Hydraulikzylinder des Holzspalters empfehlen wir die folgenden Hydrauliköle:

- SHELL Tellus 22
- ARAL Vitam GF22
- MOBIL DTE 11
- BP Energol HLP-HM22



FEHLERBEHEBUNG

Störung	Mögliche Ursache	Fehlerbehebungsverfahren
Der Motor startet nicht	Nicht genügend Öl zum Pumpen	Überprüfen Sie den Ölstand im Öltank
	Luft in Öl	Überprüfen Sie den Ölstand im Öltank
	Der Motorschalter steht auf „AUS“	Stellen Sie den Motorschalter auf „EIN“
	Kein Kraftstoff im Motor	Füllen Sie den Kraftstoff ein
	Die Kraftstoffleitung ist verstopft	Reinigen Sie die Kraftstoffleitung
	Der Motor enthält schmutzigen oder alten Kraftstoff	Reinigen Sie den Kraftstoffbehälter, Vergaser und die Kraftstoffleitung
	Der Luftfilter ist verunreinigt	Reinigen Sie den Luftfilter
	Der Zündkerzenstecker ist von der Zündkerze abgetrennt und der Hochspannungsdraht des Steckers ist locker	Setzen Sie den Zündkerzenstecker in die Zündkerze ein und überprüfen die Verbindung zwischen dem Hochspannungsdraht und dem Stecker
	Die Zündkerze ist verrußt oder hat Beschädigungen; falscher Abstand zwischen Elektroden	Reinigen Sie oder ersetzen Sie die Zündkerze; stellen Sie den richtigen Abstand zwischen Elektroden
	Der Motor geht nach mehreren Startversuchen aus.	Zündkerze abschrauben und trocknen, mehrmals bei abgeschraubter Zündkerze das Seil ziehen.
Motorleistung reduziert/ Startschwierigkeiten	Niedriger Ölstand im Kurbelgehäuse	Befüllen Sie das Kurbelgehäuse mit Öl
	Der Kraftstoffbehälter ist verunreinigt	Reinigen Sie den Kraftstoffbehälter
	Der Luftfilter ist verunreinigt	Reinigen Sie den Luftfilter
	Die Zündkerze ist verrußt	Reinigen Sie die Zündkerze
Der Motor wird überhitzt	Wasser ist im Kraftstoffbehälter bzw. im Vergaser; der Vergaser ist verstopft	Leeren Sie den Kraftstoffbehälter, die Kraftstoffleitung und den Vergaser
	Falscher Abstand zwischen Elektroden der Zündkerze	Stellen Sie den richtigen Abstand zwischen Elektroden
	Der Luftfilter ist verunreinigt	Reinigen Sie den Luftfilter
	Die Kühlrippen sind verunreinigt	Reinigen Sie die Kühlrippen
Übermäßige Vibration während des Betriebs	Der Motorölstand ist zu niedrig	Füllen Sie das Motoröl auf
	Die Motorbefestigung ist locker	Ziehen Sie sofort die Motorbefestigungsschrauben fest an



GARANTIEBEDINGUNGEN

Neben der gesetzlichen Gewährleistung seitens Verkäufer, bietet Könnor & Söhne eine freiwillige Hersteller-Garantie auf ihre Produkte. Die Garantie beträgt 2 Jahre ab Herstellungsdatum und bezieht sich auf Mängel, die schon bei Übergabe der Ware an den Käufer vorgelegen haben. Als Nachweis für den Garantieanspruch gilt die Rechnung von einem unserer autorisierten Händler mit Kaufdatum.

Der gesetzliche Gewährleistungsanspruch soll beim Verkäufer geltend gemacht werden.

Gewährleistung und Garantie gelten nicht in den folgenden Fällen:

- Garantie gilt nicht für Mängel, die infolge falscher Verwendung, Bedienung oder mangelhafter Wartung entstanden sind.
- Garantie gilt nicht für Sachmängel, die infolge einer natürlichen Abnutzung bzw. Verschleiß des Liefergegenstandes, oder seiner Teile entstanden sind.
- Garantie gilt nicht, wenn der Identifikationsaufkleber bzw. -Etiketten, Seriennummern fehlen.
- Garantie gilt nicht bei unsachmäßiger Verwendung des Artikels.
- Garantie gilt nicht beim Nichtbeachten der Verwendungsanleitung des Artikels.
- Schäden, die beim Transport, oder durch eine äußere mechanische Einwirkung entstanden sind, sind nicht als ein Herstellerdefekt zu betrachten und unterliegen nicht der Garantie.

KONTAKTDATEN

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
support@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
support@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 5th Floor,
167-169 Great Portland Street, London, W1W 5PF,
support@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqu  sous licence et contr le de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 D sseldorf, Allemagne.

Importateur et repr sentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st,
05-830 Stara Wie , Pologne. Assembl  en RPC.
support@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.fr

Esp a a:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 D sseldorf, Alemania.

Importador y representante en Espa  a de DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st,
05-830 Stara Wie , Polonia.
Ensamblado en la Rep blica Popular China.
support@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Po udniowa 8,
05-830 Stara Wie , Polska. Zmontowany w CRL.
support@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

 kra ina:

Vigotovleno za l cenz  ieju ta p d kontrolom DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 D  sseldorf, N m    ina.

 mporter ta predstavnik v  kra ini:
TOB "TEKHO TPE  D KC" v  l. E  ktror      na 47,
02225, m. K  v,   kra ina. Zmontovano v K  P
www.konner-sohnen.com.ua

